

51254307: สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ

คำสำคัญ: กิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษ/ เรื่องท้องถิ่นเกี่ยวกับจังหวัดนครปฐม/ ทักษะทางการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษ

ธมน ชัชวาลกิจกุล: การพัฒนากิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐม เพื่อพัฒนาทักษะทางการอ่าน-เขียน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนยอแซฟอุปถัมภ์ อำเภอสามพราน จังหวัดนครปฐม. อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ผศ.ดร.เสงี่ยม ไตรรัตน์, ผศ.ดร.บำรุง ไตรรัตน์, และ รศ.วัฒนา เกาศัลย์. 321 หน้า.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) พัฒนาและหาประสิทธิภาพของกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมเพื่อพัฒนาทักษะทางการอ่าน-เขียน 2) เพื่อเปรียบเทียบความสามารถทางการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังเรียนด้วยกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมเพื่อพัฒนาทักษะทางการอ่าน-เขียน และ 3) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมเพื่อพัฒนาทักษะทางการอ่าน-เขียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

กลุ่มตัวอย่างคือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2555 โรงเรียนยอแซฟอุปถัมภ์ อำเภอสามพราน จังหวัดนครปฐม ได้มาจากการเลือกแบบเจาะจง จำนวน 1 ห้องเรียน ได้นักเรียนจำนวน 30 คน ทำการทดลองโดยให้นักเรียนเรียนด้วยกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมเพื่อพัฒนาทักษะทางการอ่าน-เขียน จำนวน 5 โครงการ ใช้เวลาในการเรียน 4 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 3 วัน วันละ 2 คาบเรียน โดยใช้เวลาเรียนบทเรียนละ 3 คาบ 3 บทเรียน และบทเรียนละ 4 คาบ 2 บทเรียน รวมทั้งสิ้น 17 คาบเรียน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย 1) กิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐม 2) แบบทดสอบวัดความสามารถทางการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษ 3) แบบสอบถามความคิดเห็นต่อกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ t-test เพื่อเปรียบเทียบความสามารถทางการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างก่อนและหลังเรียนด้วยกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐม และใช้ค่าเฉลี่ยส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานในการหาค่าระดับความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

ผลการวิจัยพบว่า

1. ประสิทธิภาพของกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมมีค่าเท่ากับ 81.22/77.17 ซึ่งถือว่าสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ 75/75
2. ความสามารถทางการอ่าน-เขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างสูงขึ้นหลังจากที่เรียนด้วยกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05
3. กลุ่มตัวอย่างมีความคิดเห็นที่ดีต่อกิจกรรมโครงการภาษาอังกฤษเกี่ยวกับเรื่องท้องถิ่นจังหวัดนครปฐมที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ปีการศึกษา 2555

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ 1..... 2..... 3.....

51254307: MAJOR: TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORDS: PROJECT WORK/ LOCAL TOPICS OF NAKHON PATHOM/ READING-WRITING SKILLS

TAMON CHATCHAWALKIJKUL: DEVELOPMENT OF ENGLISH PROJECT ACTIVITIES RELATED TO LOCAL TOPICS OF NAKHON PATHOM TO DEVELOP READING-WRITING SKILLS OF MATTHAYOMSUKSA FIVE STUDENTS, JOSEPH UPATHAM SCHOOL, SAMPRAN, NAKHON PATHOM. THESIS ADVISORS: ASST. PROF. SA-NGIAM TORUT, Ph.D., ASST. PROF. BAMRUNG TORUT, Ph.D., AND ASSOC. PROF. WATANA KAOSAL. 321 pp.

The purposes of the research were: 1) to develop and test the efficiency of English project activities related to local topics of Nakhon Pathom to develop reading-writing skills of Matthayomsuksa five students, Joseph Upatham School, Sampran, Nakhon Pathom; 2) to compare the students' ability in English reading-writing before and after using English project activities, and 3) to survey the students' opinions toward the English project activities.

The subjects consisted of 30 Matthayomsuksa five students of Joseph Upatham School, Sampran, Nakhon Pathom, during the second semester of the academic year 2012. The students studied five projects within the duration of the experimental research, which covered 17 class sessions over a four-week period.

The instruments used for gathering data consisted of: 1) English project activities related to local topics of Nakhon Pathom; 2) an English achievement test on reading-writing, used as a pretest and posttest, and 3) a questionnaire on opinions toward the English project activities.

The paired-samples t-test was used to analyze the gathered data in order to assess the students' ability in English reading-writing before and after using the English project activities. Furthermore, the mean and the standard deviation of items were used to evaluate the students' opinions towards the English project activities.

The results of the study were as follows:

1. The efficiency score of the English project activities was 81.22/77.17. The average score of the English reading-writing formative test from the 5 units was 81.22 percent and the average score of the posttest was 77.17 percent. Consequently, the efficiency score of the English project activities was higher than the expected criterion (75/75).
2. The students' ability in reading-writing after studying through the English project activities was significantly higher at the 0.05 level.
3. The students' opinions toward the English project activities were highly positive.

---

Department of Curriculum and Instruction

Graduate School, Silpakorn University

Student's signature.....

Academic Year 2012

Thesis Advisors' signature 1. .... 2. .... 3. ....

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้โดยได้รับความอนุเคราะห์อย่างดียิ่งจากผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เสงี่ยม ไตรรัตน์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บำรุง ไตรรัตน์ และรองศาสตราจารย์ วัฒนา เกาศัลย์ ที่สละเวลาให้คำแนะนำและเสนอแนะแนวทางอันเป็นประโยชน์ในการปรับปรุงแก้ไขและการดำเนินการวิจัย คำแนะนำอันมีค่าเหล่านี้ไม่เพียงทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เสร็จสมบูรณ์ได้ อีกทั้งยังเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อผู้วิจัยในการดำเนินงานวิจัยต่อไปในอนาคต ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

กราบขอบพระคุณอาจารย์ ดร. ภทริศรา เทียนเพิ่มพูล และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จำนง แก้วเพชร ที่กรุณาให้ความอนุเคราะห์เป็นประธานกรรมการและผู้ทรงคุณวุฒิในการตรวจสอบวิทยานิพนธ์ รวมทั้งให้คำแนะนำในการปรับปรุงวิทยานิพนธ์จนเสร็จสมบูรณ์

กราบขอบพระคุณอาจารย์สุณีตา โฆษิตชัยวัฒน์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อุบล สรรพพัชญพงษ์ และ อาจารย์ ดร. กรรต์น์ ปริญาจารย์ บินท์ ที่กรุณาให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ตลอดจนการให้ความช่วยเหลือและให้คำแนะนำซึ่งเป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการดำเนินการวิจัย และขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์ Dr. Donald S. Persons ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการตรวจภาษาของเครื่องมือวิจัย

กราบขอบพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียนหอแซฟอุปถัมภ์ อาจารย์จินตนา กิจบำรุง อาจารย์รัชณี ฤทธิศาสตร์ และคณาจารย์กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) ที่ให้ความอนุเคราะห์ช่วยเหลือและอำนวยความสะดวกในการทดลองเครื่องมือวิจัย และขอขอบคุณนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนหอแซฟอุปถัมภ์ที่ให้ความร่วมมือในการทดลองอย่างเต็มที่

ขอขอบคุณอาจารย์วรางคณา ภูศิริภิฎาญญา อาจารย์ศิริธร ศิริบุญรัตน์ อาจารย์ณัฐฐพล คุปต์ธนโรจน์ คุณสุรพงษ์ ปิตมานุรักษ์ เพื่อนๆ รุ่นพี่และรุ่นน้องนักศึกษาปริญญาโทสาขาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศทุกท่านที่ให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจในการทำวิจัยครั้งนี้

สุดท้ายนี้ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อสุธี-คุณแม่ปณญดา ชัชวาลกิจกุล และครอบครัว ที่ให้ชีวิตความปรารถนาดี ให้ความช่วยเหลือสนับสนุนการศึกษา รวมทั้งญาติพี่น้อง เพื่อน ๆ ทุกท่านทั้งที่เอ่ยนามและไม่ได้เอ่ยนาม และบุคคลอันเป็นที่รักของข้าพเจ้าทุกคนที่คอยให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจ อันเป็นพลังที่สำคัญยิ่งในการผลักดันให้งานวิจัยครั้งนี้เสร็จสมบูรณ์ได้ ผู้วิจัยขอขอบคุณค่าและประโยชน์แห่งงานวิจัยนี้เพื่อกราบบูชาบูชา บรพบุรุษ ผู้มีพระคุณ สิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย ตลอดจนครูอาจารย์ทุกท่านทั้งในอดีตและปัจจุบันที่ได้ประสาทวิชาความรู้ให้แก่ข้าพเจ้าตราบเท่าทุกวันนี้อย่างตลอดไป